



Basisnahes  
deutsch-iberoamerikanisches  
Gewerkschaftsnetz

**SOLIDARITÄT GLOBALISIEREN!  
¡GLOBALIZAR LA SOLIDARIDAD!**

Red sindical  
alemana-iberoamericana  
desde la base

PRESSESPIEGEL -  
REFLEJO DE PRENSA

**3. Arbeitstreffen  
des deutsch-iberoamerikanischen  
Netzwerkes in Mexiko**  
*3ª reunión de trabajo  
de la red sindical alemana-iberoamericana  
en México*



**Die Mitglieder des Netzwerkes bei der dritten Sitzung  
vom 14. bis 19. Mai 2006 in Puebla - Mexiko**  
*Los miembros de la red sindical en la tercera reunión  
del 14 al 19 de mayo de 2006 en Puebla - México*

**VERÖFFENTLICHUNG:**  
IG Metall Wolfsburg

**VERANTWORTLICH:**  
Wolfgang Schulz  
Frank Patta  
Michael Semenow

**REDAKTION/KOORDINATION:**  
Manuel Galinier

**PUBLICACIÓN:**  
IG Metall Wolfsburg

**RESPONSABLE:**  
Wolfgang Schulz  
Frank Patta  
Michael Semenow

**REDACCIÓN/COORDINACIÓN:**  
Manuel Galinier

## El gobierno no impone línea a los sindicatos

*"Puebla tiene que ofrecer garantías, certidumbre e incentivos"*

**Pilar Bravo / Foto Rafael Durán**

El gobierno del estado de ninguna manera pretende imponer líneas a los sindicatos ni tampoco influir para que los dirigentes puedan ordenar negociaciones en la defensa de los intereses laborales, lo único que el estado busca es ofrecer solidaridad, orientación y asistencia legal a la clase laboral, dijo el secretario de Gobernación, Javier López Zavala, al reunirse con la dirigencia del SITVW.



Una vez que concluyó la visita de líderes sindicales de las plantas de Volkswagen en el mundo, fue posible llevar a cabo una reunión de acercamiento entre el gobierno del estado y el Sindicato de Trabajadores automotrices.

Javier López Zavala informó que el estado ofreció todo el apoyo jurídico que se requiera ante la próxima revisión contractual, tomando en cuenta que la planta representa es la fuente de trabajo más importante de la entidad que todos deben cuidar.

“Volkswagen conviene a todos los poblanos y se debe asegurar su permanencia en este territorio, por eso el gobierno del estado, se muestra satisfecho de que los ejecutivos de la planta en México hayan ratificado la postura del consorcio de seguir invirtiendo en México.”

Reiteró al comité ejecutivo del SITVW respetó a su autonomía y aclaró que el llamado que realizó desde el inicio de la semana, es para que en la próxima revisión y proceso de negociación, que tenga lugar entre empresa y sindicato, sea un proceso de análisis de propuestas en medio de madurez y cordura.

Admitió que la dependencia económica de miles de trabajadores, obliga a hacer reflexiones para que no se trate de adoptar sólo las medidas salariales de este año, sino que deberá pensarse a largo plazo para que las futuras generaciones tengan empleo y para que la planta siga en México por mucho tiempo.

Sin duda, Puebla tiene que ofrecer garantías, certidumbre e incentivos que permitan a todos los inversionistas alemanes y mexicanos tener un clima de armonía, mano de obra calificada y un sindicalismo con capacidad de negociar, sin que represente, entreguismo ni condiciones de desventaja para los trabajadores, por el contrario, un ambiente que favorezca a todas las partes de la producción.

La reunión con los empresarios y directivos de Volkswagen en México, por razones de agenda, no se pudo efectuar esta semana, pero la próxima se podría tener un acercamiento, incluso con el mandatario de acuerdo con el Director de Relaciones Públicas, Tomás Karig.

La política del estado será seguir apoyando la capacitación a los jóvenes para que en la entidad haya mano de obra calificada y especializada, no sólo para la industria Volkswagen, sino para otras ramas productivas.

Un ejemplo de que el estado busca mantener el buen gobierno y la armonía laboral, es la instalación de la comisión mixta SEP-SNTE para comenzar la negociación de revisión salarial de los maestros; esta negociación deberá darse igualmente en un marco de respeto al ámbito de competencia.

El secretario de Gobernación reconoció la demanda laboral que ha llevado a los tribunales al Sindicato del Hospital del Niño Poblano, que decidió emplazar al nosocomio debido a las violaciones al contrato de trabajo.

## Signan sindicatos la "Declaración Puebla"

*Sindicatos automotrices de seis países con quince armadoras del consorcio Volkswagen integrantes de la red sindical Alemana e Iberoamericana, que aglutina a 100 mil trabajadores, anunciaron la "Declaración de Puebla", una estrategia común para enfrentar las amenazas de despido, recortes salariales y chantajes o amenazas de retiros de plantas en un entorno de globalización*

### Mauricio García León / Foto Rodolfo Pérez

Sindicatos automotrices de seis países con quince armadoras del consorcio Volkswagen integrantes de la red sindical Alemana e Iberoamericana, que aglutina a 100 mil trabajadores, anunciaron la "Declaración de Puebla", una estrategia común para enfrentar las amenazas de despido, recortes salariales y chantajes o amenazas de retiros de plantas en un entorno de globalización.

Al concluir los trabajos del tercer encuentro de la red, representantes de IG Metall, Metalúrgicos de Argentina, Metal ABC de Brasil, Fequimetal de Portugal, la Unión General de Trabajadores de España y la Comisión Obrera de España, así como el Sindicato Independiente de Trabajadores de Volkswagen, los sindicalistas se pronunciaron por que la solidaridad internacional signifique una verdadera respuesta global.

La "Declaración de Puebla" evidencia un cambio drástico donde lejos de que los trabajadores demanden sus derechos, ahora son las empresas las que presentan reivindicaciones, "exigen renunciemos a puestos de trabajo, a derechos adquiridos... quieren convertirnos en feroces competidores, pero no con el fin de mejorar nuestras vidas, sino empeorarlas cada día más".

El documento suscrito por la red sindical resalta se busca destruir la solidaridad, "el concepto más valioso que tiene la clase trabajadora", en una subasta a la baja donde "quieren establecer en pleno siglo XXI relaciones de trabajo más propias del siglo XIX".

Advierte que "nadie está a salvo, en ninguna parte del mundo, ni siquiera aquéllos que hoy en día aparentemente son los beneficiados", quienes quedan amenazados por antiguos modos de explotación disfrazados de relaciones modernas de trabajo.

En esta competencia de pérdidas siempre será posible perder más todavía, subraya el documento que se pronuncia por un ya basta y clama por defender los logros y derechos de los trabajadores.

Fran Patta, vicesecretario de la IG Metall de Wolfsburg, evidenció que "se oye muy bonito" cuando el presidente del Consejo Ejecutivo de Volkswagen de México, Otto Lindner, habla de flexibilidad laboral para atraer nuevos proyectos.



"Se escucha bastante bien si el señor Lindner está diciendo 'necesitamos mayor flexibilidad para poder tener mayores inversiones', se escucha mucho mejor en vez de que dijera que nuestros colegas mexicanos tienen que renunciar más para que obtengamos estas inversiones."

Manuel García Salgado, representante del sindicato en la planta de Seat Martorell, en Cataluña, acusó que buscan arrancar más a los trabajadores con anuncios de que plantas y proyectos migrarán a otros países.

"Nos chantajea con ese tipo de medidas, (ahora) nos amenazan en forma global", pero los trabajadores "no hemos sabido hacer la transición de un estado nacional a uno global".

Insistió en que ahora las inversiones van de un lado a otro, por lo cual ahora "hay que evitar que nos dividan y competir unos con otros; pugnar soluciones globales y concretas".

### Solidaridad, no es matar la vaca

El vicesecretario de la IG Metall de Wolfsburg, insistió en la responsabilidad de los sindicatos involucrados en la red de apoyarse mutuamente, pues la flexibilidad no significa bajar el nivel de condiciones de los trabajadores, sino la búsqueda de soluciones competitivas, donde la más importante de las respuestas se trata de la solidaridad.

Fran Patta indicó que la red “no es sólo una plataforma de cooperación, no es romanticismo social, sino tiene que ver con solidaridad y llenarla de vida”.

Reiteró que estamos viviendo en un mundo donde se trata de hacer al trabajo lo más barato posible, y si el trabajo llega a ese nivel como el lodo, los seres humanos seremos tratados como tal.

Si se gana más dinero eliminando que creando puestos de trabajo, se está fallando el principio fundamental de la justicia, puntualizó.

Acotó que si no atacan los problemas fundamentales y el mercado no funciona es porque no hay poder adquisitivo, “porque las personas ganan tan poquito que no pueden invertir en el auge de los países; en lugar de mejorar poder adquisitivo, tratan de implementar una lógica diferente”.

Subrayó que los empleadores “no tratan de mejorar las causas sino ser más baratos y compensar ganancias... es esa lógica irracional del neoliberalismo con la que nos enfrentamos día a día”.

Insistió en que “no queremos participar en esa espiral hacia abajo y competir entre nosotros”, tras retomar que la solidaridad es fundamento para competir en condiciones iguales.

Recordó que se trata de encontrar soluciones en los diferentes países, asegurando ganancias, pero no a costa de la plantilla laboral, “porque no somos tan estúpidos para matar la vaca que nos debe dar la leche”.

### **Globalización y comunicación a la base**

Manuel Galinier, coordinador de la red e integrante de IG Metall, subrayó que esta red “desde la base”, busca permear para que todos los trabajadores estén al día en todas las organizaciones y que la información vaya a todas las partes.

Debido a que todas las empresas están hablando de desmantelamiento de trabajo, los sindicalistas consideran una acción de protesta general en torno a la actitud de los empresarios con un mensaje o distintivo y que los trabajadores se enteren de todo lo que está ocurriendo en el mundo en materia laboral.

Galinier resaltó que la flexibilidad se está transportando en un perfil neoliberal, en una manera dura, “con una reacción no comprensible dentro de una sociedad del conocimiento”.

Los trabajadores tienen capacidades y conocimientos extraordinarios y ante la globalización

“sólo se puede oponer la humanización y lo vamos a hacer, lo vamos a hacer con propuestas”.

En el mismo tenor, David Matellan Soto, de la Comisión Obrera de España, puntualizó que la lucha es porque el neoliberalismo no se lleve avances de la clase trabajadora, pues la globalización no es democrática ni cuenta con el voto ciudadano, “nosotros sí somos legitimados... (pero) la globalización carece de control democrático”.

Anunció la posibilidad de medidas comunes en diversas fábricas del consorcio en la apuesta por la dignificación de las relaciones laborales y una mayor participación en la toma de decisiones, pues el impacto no es sólo en las armadoras, pues de cada trabajo directo dependen de cuatro a cinco más en la industria proveedora.

Mientras, José López Feijóo, presidente del sindicato metalúrgico ABC de Sao Paulo Brasil, consideró que todos los sindicatos deben debatir los problemas con las posturas inflexibles de las empresas que piden que los trabajadores renuncien a sus conquistas.

Manifestó que contra la inflexibilidad que ponen los empresarios, pugnan por relaciones de trabajo democráticas donde las demandas de los trabajadores sean escuchadas y atendidas

Resaltó que el despido de 6 mil trabajadores en Brasil repercutiría en cerca de 40 ramas productivas y se traduciría en cientos de miles de ceses, no obstante que la industria automotriz en Brasil tiene crecimientos del 7 por ciento, por lo que “nada justifica los despidos, pero los hace y nos amenaza”.

Tenemos que comprender que la crisis es la excusa, es el pretexto que usan para quitar los derechos y conquistas de los trabajadores, pero no es posible aceptar que en siglo XXI se practiquen esa clase de políticas, destacó.

“Hablan de despidos y aún para concursar proyectos hablan de menos salarios, más bajas prestaciones, una nueva filosofía de explotación que trata de despojar a los trabajadores de su capacidad de sobre vivencia”, en una competencia absurda entre obreros para trabajar por menos derechos.

*Del periódico, INTOLERANCIA, 19 de mayo de 2006*

# intolerancia

Viernes 19 de mayo de 2006

Puebla, Pue. Año 6, Número 1814

www.intoleranciadiario.com

## Se globaliza la lucha sindical

**Mauricio García** / Sindicatos automotrices de seis países con quince armadoras del consorcio Volkswagen, integrantes de la red sindical alemana e iberoamericana, que aglutina a 100 mil trabajadores, anunciaron la "Declaración de Puebla", una estrategia común para enfrentar las amenazas de despido, recortes salariales y chantajes o amenazas de retiros de plantas en un entorno de globalización.

Al concluir los trabajos del tercer encuentro de la red, representantes de IG Metall, Metalúrgicos de Argentina, Metal

ABC de Brasil, Fequimetal de Portugal, la Unión General de Trabajadores de España y la Comisión Obrera de España, así como el Sindicato Independiente de Trabajadores de Volkswagen, los sindicalistas se pronunciaron por que la solidaridad internacional signifique una verdadera respuesta global.

La "Declaración de Puebla" evidencia un cambio drástico donde lejos de que los trabajadores demanden sus derechos, ahora son las empresas las que presentan reivindicaciones.



En las finanzas (18)



## Empresas automotrices recurren al chantaje



### Amenazan lucha sindical y derechos de trabajadores: Sindicatos

PATRICIA ESTRADA SÁNCHEZ

El gran capital representado en empresas automotrices amenaza la lucha sindical y los derechos de los trabajadores que apuesta a mano de obra barata, acusó la Red Sindical Alemana-Iberoamericana conformada por Sindicatos de España, Argentina, Brasil, Portugal, Alemania y México.

Sostuvieron una reunión de trabajo con la dirigencia obrera de Volkswagen de México con el propósito de desarrollar estrategias en beneficio de los trabajadores en la industria automotriz.



# Empresas automotrices recurren al chantaje

Por su parte, refirió que los pragmatismos neoliberales no deben aplastar los derechos de los trabajadores obtenidos a base de históricas jornadas de lucha

Los que dirigen éste mundo neoliberal no están sometidos a ningún tipo de control democrático y sus poderes exceden ámbitos, aseveró Manuel Galinier, de IG Metall, tras defender la legitimidad de los sindicatos democráticos.

Manuel García Salgado, del Sindicato español UGT, dijo que contra la inflexibilidad empresarial, los

Sindicatos europeos pugnan por relaciones laborales democráticas donde las demandas de los trabajadores sean escuchadas y atendidas.

José López Feijoo, de Sindmetal ABC en Brasil, consideró que los chantajes de los inversionistas representan una amenaza global, ya que apuestan a mano de obra barata, de modo que la lucha sindical alcanza niveles internacionales.

Queremos evitar que nos dividan, que nos hagan competir entre nosotros y buscar soluciones globales, concretas en las problemáticas de la industria automotriz, la cual debe invertir en innovaciones tecnológicas sin desplazar trabajadores.



José Luis Rodríguez Salazar.

Respecto a flexibilidad laboral, Frank Patta, perteneciente a IG Metall, negó que éste concepto signifique bajar el nivel de las condiciones para los trabajadores, sino la búsqueda de soluciones inteligentes dentro de una empresa.

En el tercer encuentro de la red sindical Alemana-Iberoamericana del 14 al 19 de mayo en Puebla, David Matellan Soto, de CCOO en España, dio a conocer que en países como Alemania se habla de despedir a 20 mil trabajadores, en Brasil 6 mil despedidos, y España cierre de plantas.

Coincidieron en que son constantes las amenazas de las grandes empresas de la industria automotriz con un solo objetivo, quitarle a las personas sus empleos y sus derechos laborales.

Las variables económicas vinculadas con bajos costos de producción, dan como resultado un ataque a los trabajadores y sus conquistas. En Brasil crece el sector automotriz y llegará a 70%, de modo que nada justifica los despedidos, dijo Manuel García Salgado, de UGT España.

Exigieron dignificación a la relación laboral, organización del mundo del trabajo, mayor participación de los trabajadores en la toma de decisiones a futuro, porque de

cada empleo directo que genera el grupo VW, cuatro o cinco indirectos se crean en la industria de autopartes.

Hemos aceptado que la planta Puebla está en una competencia ante el sector automotriz mundial y debemos mejorar resultados, pero no necesariamente con las propuestas de la empresa.

José Luis Rodríguez Salazar, dirigente sindical de VW México, aseveró que el Gobierno debe colaborar en convencer a los empresarios de que los trabajadores participen en la política automotriz del país, porque se avecinan cambios trascendentales.



Llaman a 100 mil obreros de 15 plantas a luchar por sus derechos

## La VW y SEAT quieren acabar con conquistas

Denuncian que generan despidos injustificados, cierre de plantas, cancelación de proyectos y enfrentamientos entre los trabajadores

página XV

PUEBLA  
VIERNES  
19 DE MAYO  
DE 2006

www.milenio.com

periodismo con carácter

MILENIO

viernes 19 de  
Mayo de 2006 XV

### Empresarial

Editora: Tania Palomino  
atania\_pt@hotmail.com



## Líderes sindicales llaman a 100 mil obreros de 15 plantas a un frente común por sus garantías 6 países acusan a VW y SEAT de frenar los logros laborales

• Sitiavw pide a Gobernación que pida flexibilidad a la armadora alemana

Puebla • Aarón Martínez

A través de despidos injustificados, cierre de plantas, cancelación de proyectos y enfrentamientos entre trabajadores, VW y otras firmas automotrices como SEAT pretenden acabar con las conquistas laborales que han ganado los obreros, denunciaron en Puebla líderes gremiales de seis países agrupados en la Red

Sindical Alemana-Iberoamericana.

Los dirigentes provenientes de Alemania, Brasil, España, Argentina, Portugal y México rechazaron que el sector esté inmerso en una "crisis" como han asegurado los directivos, pues "este año, ha tenido un crecimiento de 7%".

Por ello, exhortaron a sus más de 100 mil representados de 15 plantas, instaladas en seis países, a concretar un "frente común" para hacer frente a dichos ataques, construyendo conjuntamente propuestas viables.

Al término del evento signaron la "Declaración Puebla", en cuyo documento se detallan las condiciones laborales, entre las que destacan excesivas jornadas laborales, reducción de los salarios y

disminución de sus derechos y beneficios como trabajadores, entre otras. "Quieren establecer en pleno siglo XXI relaciones de trabajo más propias del siglo XIX".

José López Feijoó, dirigente brasileño, secundó a su par al decir que las amenazas son parecidas en todos los países, pues en Portugal se habla de cientos de despidos, en España de cierre de plantas y en Alemania se pretende rescindir 20 mil puestos de trabajo, igual que en Argentina.

**El gobierno de Puebla también debe ser equitativo: Sitiavw**

El líder sindical del Sitiavw, José Luis Rodríguez Salazar, emplazó al titular de la Secretaría de Gobernación, Javier López Zavala,

para que también exija a la empresa VW de México "flexibilidad" como hace unos días este funcionario pidió a los obreros, y anunció una reunión con López Zavala este día o el lunes.

**Urge una reforma laboral para regular la "flexibilidad": IMEF**

Por su parte, el presidente del Instituto Mexicano de Ejecutivos de Finanzas (IMEF), Armando Valerdi y Rojas, descartó que a largo plazo se afecte la economía del estado en caso de que el consorcio europeo cancele nuevos proyectos a mediano plazo. Sugirió que para regular el término "flexibilidad" que demandan los directivos, se requiere de una reforma laboral en el país. ■M

# EL HERALDO

DE PUEBLA

www.elheraldodepuebla.com.mx



ANGEL ROMERO

**UNIDAD:** Líderes de la Red Sindical Alemana-Iberoamericana se reúnen para defender sus derechos laborales.

*El Heraldo de Puebla, viernes 19 de mayo de 2006*

## Sindicatos de VW crean frente común

**Miriam Espinoza**

Con el fin de defender sus derechos laborales y evitar que la firma alemana Volkswagen los obligue a competir unos con otros, los líderes sindicales de la armadora de Argentina, España, Brasil, Portugal y México formaron un frente común.

Durante la firma de la Declaración de Puebla, en la que participaron los líderes de la Red Sindical Alemana-Iberoamericana, los representantes de los gremios indicaron estar dispuestos a mejorar su trabajo para ofrecer mayor calidad.

A la reunión acudieron Wag-

ner Firminio y José López Feijoo de Sindmeta ABC de Brasil; Gustavo Arce y Carlos Copa de SMata de Argentina; Manuel García Salgado y David Metall de UGT y CCOO de España, así como Paulo Sergio Baleiro de Faquimetal de Portugal.

Por otra parte, José Luis Rodríguez Salazar, secretario general del Sindicato Independiente de Volkswagen de México, comentó que los titulares de la empresa germana deben apostar por la humanización del sector obrero, no automatizar más de 50 por ciento de la producción.

**•ECONOMÍA PÁG 5•**

# Forman frente gremios de VW

¡Líderes sindicales de las armadoras de Argentina, España, Brasil, Portugal y México se unen para defenderse



ANGEL ROMERO

**FRENTE:** Uniones de trabajadores de VW de cinco países dejaron en claro que no están dispuestos a renunciar a sus conquistas laborales.

## MIRIAM ESPINOZA

Los líderes sindicales de Volkswagen de Argentina, España, Brasil, Portugal y México formaron un frente común para defender sus derechos laborales y evitar que la firma alemana los obligue a competir unos con otros.

Durante la firma de la Declaración de Puebla, en la que participaron los líderes sindicales de la Red Sindical Alemana-Iberoamericana, los representantes de los gremios indicaron estar dispuestos a mejorar su trabajo para ofrecer mayor calidad.

A la reunión acudieron Wagner Firminio y José López Feijoo de Sindmeta ABC de Brasil; Gustavo Arce y Carlos Copa de SMAta de Argentina; Manuel García Salgado y David Metall de UGT y CCOO de España, así como Paulo Sergio Baleiro de Faquimetal de Portugal.

José Luis Rodríguez Salazar, secretario general del Sindicato Independiente de Volkswagen de México, comentó que los titulares de la empresa germana deben apostar por la humanización del sector obrero, no automatizar más de 50 por ciento de la producción.

Aseguraron que la flexibilidad

debe darse en ambos sentidos, es decir, que no sólo los obreros deben asumir ese fenómeno, sino también los directivos deben actuar en el mismo sentido.

La reunión de los titulares de los sindicatos de Volkswagen, que convoca a más de 100 mil trabajadores en todo el mundo, solicitaron el respeto al derecho

laboral y que no haya presiones en las revisiones contractuales y salariales.

Reprobaron además la estrategia del consorcio de poner a competir a cada una de sus plantas con el argumento de lograr mejores condiciones para nuevas inversiones, pues a pesar de ello en las 15 plantas del grupo la clase traba-

jadora mantendrá firme la defensa de sus derechos.

“Nada está a salvo, el empleo, la jornada de trabajo, los salarios, todo es objeto de ataque. Quieren convertirnos en feroces competidores pero no con el fin de mejorar nuestras vidas, sino para empeorarlas cada día más. El derecho de producir los tendrá, aquellos

trabajadores, que acepten hacerlo bajo las peores condiciones”.

David Matellan Soto, del sindicato español de la armadora, reprobó los chantajes de la empresa bajo amenazas globales en las que se anuncia el cambio de las inversiones de un continente a otro a placer de la empresa.

El representante de los trabajadores brasileños, José López Feijoo, aseguró que es ilógico obligar a los trabajadores a flexibilizarse cuando son diversos los estudios que demuestran que la industria automotriz tiene expectativas de crecimiento -en ese país- de siete por ciento.

En la declaración elaborada al término de la reunión de los sindicatos de la armadora de todo el mundo, los líderes obreros manifestaron la presencia de un cambio drástico en las relaciones capital-trabajo. “En vez de que los sindicatos y las organizaciones de los trabajadores sean quienes presenten sus exigencias en la búsqueda constante de mejores condiciones de trabajo, las empresas son quienes presentan sus reivindicaciones a los trabajadores. De forma repetida exigen que renunciemos a puestos de trabajo y derechos adquiridos durante años.

## SINDICATOS PIDEN CLARIDAD

El secretario general del sindicato del Volkswagen en Alemania Frank Pata, reprobó el doble sentido de las declaraciones de Otto Linder, de este fin de semana en Viena, pues dijo que hubiera sido mejor si se hubiera hecho un llamado directo a los obreros de México a renunciar por completo a sus derechos laborales.

El líder alemán enfatizó que es necesario hacer a un lado el “romanticismo social” para luchar por el capital y el valor del trabajo.

“Se escucha bastante bien si el señor está diciendo necesitamos mayor flexibilidad para poder tener mayores inversiones pero se escucha mucho mejor en vez de que dijeran nuestros colegas mexicanos tienen que renunciar más para que obtengamos estas inversiones. Esta es la gran mentira que forma parte del consorcio”.

En este contexto, hizo un llamado para que el consorcio flexibilice su postura y entienda que si en algunos de los países en los que tiene presencia los resultados no son negativos es porque la población no cuenta con poder adquisitivo y ello no es correcto.

## El asunto del banco de horas no está a discusión, dice el SITIAVW

■ 7

REUNIÓN DE LA RED SINDICAL ALEMANA-IBEROAMERICANA



Esta institución, que integra organizaciones de Brasil, Argentina, Portugal, España, México y Alemania, se reunió esta semana en Puebla. En la gráfica destacan, de izquierda a derecha a partir del tercero, Frank Patta, de IG Metall; José Luis Rodríguez Salazar, del SITIAVW; Manuel Galinier, también de IG Metall, y José López Feijoo, del sindicato brasileño Sindmetal ABC ■ Foto: **Rafael García Otero**

■ 7

▲ Se reúnen en Puebla los líderes gremiales de seis países

## Necesario, dignificar las relaciones de trabajo, propone red sindical

La Red Sindical Alemana-Iberoamericana (RSAD), una central de sindicatos que integra organizaciones de Brasil, Argentina, Portugal, España, México y Alemania, se reunió esta sema-

na en Puebla capital. En una conferencia de prensa, los miembros de la misma dieron a conocer la *Declaración de Puebla*.

El documento, en donde plasmaron la necesidad de establecer estrategias comunes para hacer frente a la continua erosión de los derechos laborales, fue presentado por José Luis Rodríguez Salazar, como anfitrión del encuentro, acompañado por sindicalistas de las seis nacionalidades mencionadas, trabajadores en su mayoría del consorcio automotriz Volkswagen.

El planteamiento principal del tercer encuentro de la red, infor-

mó Manuel García Santiago, líder de la española Unión General de Trabajadores, es una dignificación de las relaciones laborales y una "humanización" del mundo del trabajo, además de una mayor participación de las organizaciones sindicales en la toma de decisiones.

Al ser cuestionado sobre posibles acciones para apoyar el problema sindical que se vive en estos momentos en la planta de Bra-

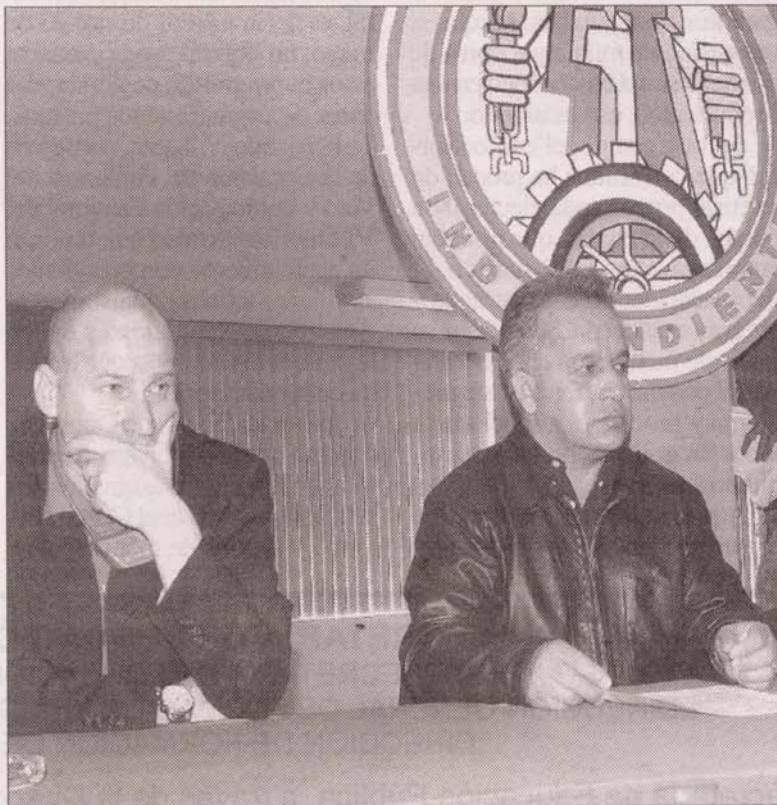
sil, García Santiago dijo que aunque no se descartó actuar en conjunto, no se discutió la posibilidad de realizar paros de apoyo en sus respectivos países.

Manuel Galinier, miembro del sindicato IG Metall, hizo hincapié en la necesidad de que en la sociedad actual, en donde la información es moneda de cambio, los obreros que pertenecen a la red se enteren de lo que está pasando en todo el mundo. Para poder tomar entonces decisiones globales, de la misma manera que lo hace ahora el capital.

### LA RED SINDICAL

El alemán Frak Patta, miembro también de IG Metall, dijo "estamos viviendo en un mundo en donde lo que se trata es de convertir al trabajo en lodo, y si esto se consigue, entonces los seres humanos seremos tratados como lodo. Si hoy en día se gana más dinero eliminando puestos de trabajo que creándolos, entonces está fallando el principio fundamental de la justicia".

José López Feijoo, miembro del sindicato brasileño Sindmetal ABC, expuso la situación en su país en donde, dijo, el gobierno no pidió "flexibilizar" la discusión; al contrario, llamó al sector para dejar en claro que los despidos no son aceptables. López Feijoo puntualizó que los sindicalistas no pueden esperar la acción del gobierno, que sólo cuentan con la fuerza de los trabajadores y la comprensión y solidaridad de la sociedad. (Ernesto Aroche)



Frak Patta, dirigente de IG Metall, y José Luis Rodríguez Salazar durante su participación en el encuentro de la Red Sindical Alemana-Iberoamericana, donde dieron a conocer la *Declaración de Puebla* ■ Foto: Rafael García Otero

**Síntesis**  
de bolsillo Puebla

Jueves 18 de mayo de 2006  
Año 4 | Número 1077

EL PRIMER PERIÓDICO DE BOLSILLO EN MÉXICO

**EL DÓLAR ABRIÓ**      COMPRA / VENTA      PESOS POR DÓLAR

Casa cambio 10.05 / 11.26 | Bancomer 11.25 / 11.50 | Banamex 11.00 / 11.30

**Obreros de VW pactan estrategia mundial**



Líderes que representan más de 100 mil obreros en seis países con 15 plantas de Volkswagen, luego de un tercer encuentro anual, acordaron "desarrollar una estrategia común" para hacer frente a las empresas.

Región 4

4 REGIÓN

Jueves 18 de mayo de 2006 | Síntesis

# Obreros de VW pactan estrategia mundial común

Ante las empresas que amenazan con despidos y mayores jornadas laborales

Líderes que representan más de 100 mil obreros en seis países con 15 plantas de Volkswagen, luego de un tercer encuentro anual, durante conferencia de prensa informaron que acordaron "desarrollar una estrategia común" para hacer frente a las empresas que amenazan no sólo con despidos, sino mayores jornadas laborales al punto que esos patrones "quieren establecer en pleno siglo XX relaciones de trabajo más propias del siglo XIX".

Así se expresaron los representantes de la "Red sindical alemana Iberoamericana" reunidos en la ciudad de Puebla desde el pasado lunes hasta este jueves que concluyeron sus trabajos mediante un pronunciamiento conjunto encabezado por el dirigente sindical de Volkswagen de México, José Luis Rodríguez Salazar, quien reunió a repre-



Imelda Medina/Síntesis

sentantes obreros de Alemania, Argentina, Brasil, España, Portugal y México.

La representación alemana VW acusó que la empresa trata de abaratar el trabajo obrero al punto de comparar su precio con el lodo; y, agregó, si eso ocurre el hombre será tratado como tal.

Por su parte, el dirigente sindical de Volkswagen en Brasil, José López, acusó que las empresas hablan de despidos; y,

precisó, luego de ellos los patrones exigen más. "Y es que entonces las fábricas al pretender efectuar un producto, hacen una subasta para saber que personas quieren producir, acostada de mayores jornadas de trabajo, menos derechos, menos beneficios y mínimos salarios".

(JULIO MARTÍNEZ RIVERA)

No se pierda la información completa en la edición matutina de Síntesis.

## Gobierno estatal debe buscar acercamiento con VW: IMEF

El Instituto Mexicano de Ejecutivos de Finanzas (IMEF) consideró que el gobierno del estado debe buscar acercamiento con el corporativo alemán Volkswagen para traer más inversión a Puebla, pues está claro que los ofrecimientos e incentivos que tiene la autoridad no satisfacen las necesidades y expectativas de los empresarios extranjeros.

Armando Valerdi Rojas, presidente del IMEF en Puebla, resaltó que las declaraciones de Otto Lindner, presidente del consejo ejecutivo de Volkswagen de México, no son medidas de presión sino de

alerta sobre la situación económica y de mercado nacional e internacional que existe.

Asimismo, dijo que el gobierno poblano tendrá que trabajar fuertemente en las condiciones para que aterricen las inversiones y permanezcan sobre todo porque China está recuperando mercado ya que el vende a Estados Unidos 200 por ciento más de productos México.

(IRENE DÍAZ SÁNCHEZ)

Busque más detalles mañana en Síntesis, el matutino

# Endurece postura sindicato de VW

\*Flexibilidad es sinónimo de despidos y explotación, sostienen dirigentes obreros de la industria automotriz

\*No admitiremos imposiciones en aras de mejorar la competitividad de la empresa, advierte José Luis Rodríguez



LOS 11 líderes obreros la Red Sindical Alemana-Iberoamericana del consorcio Volkswagen, en conferencia de prensa. (Foto: RAMIRO MOLINA)



## **BELEN CANCINO**

La posición de los trabajadores sigue en pie. Los derechos laborales no se subordinarán a las ganancias de las empresas, pues el discurso de flexibilidad se trata más bien de una nueva filosofía de explotación que conlleva a la competencia intersindical, coincidieron los 11 líderes obreros la Red Sindical Alemana-Iberoamericana del consorcio Volkswagen. En tanto que el secretario general del sindicato Independiente de Trabajadores de la Industria Automotriz Volkswagen (Sitiavw), José Luis Rodríguez Salazar, reviró la petición del gobierno del estado, al decir que la exhortación a la flexibilidad no es sólo para el sindicato, sino que debe extenderse también la empresa y hasta al propio órgano público, pues el comité sindical no obedece a más órdenes que a las de los trabajadores.

Producto del Tercer encuentro de la Red Sindical Alemana-Iberoamericana que reunió al líder de los trabajadores mexicanos de Volkswagen a los representantes de sus colegas de Alemania, Brasil, Argentina, España, Bélgica, entre otros, se elaboró la Declaración de Puebla en la que los más de 100 mil obreros del sector automotriz denunciaron que en aras de la competitividad de las empresas, se busca acabar con la solidaridad que se constituye como el valor más importante entre todos los empleados.

La intención, expone el documento conformado luego de las reuniones que sostuvieron desde el lunes pasado, es que las empresas pretendan establecer relaciones de trabajo propias del siglo XIX en pleno siglo XXI, "nada está a salvo, el empleo, la jornada de trabajo, los salarios, todo es objeto de ataque. Quieren convertirnos en feroces competidores, pero no con el fin de mejorar nuestras vidas, sino para empeorarlas cada día más", pues con esta tendencia advierten, sólo aquellos que acepten laborar en las peores condiciones podrán hacerlo.

En el marco de dicha reunión, el líder de los trabajadores poblanos de Volkswagen exigió a la parte patronal no sólo a que disminuya sus exigencias

laborales, sino a que también considere las propuestas que en este sentido tienen por hacer los sindicatos ya que dijo, los obreros son capaces de aportar positivamente a la empresa para hacerla competitiva, pues insistió en que comprenden la situación global del sector, sin embargo enfatizó que para mejorar no es necesario seguir incondicionalmente los criterios de la empresa.

Rodríguez Salazar dijo que aunque el sindicato está dispuesto a negociar las medidas de flexibilidad que solicita la empresa aprovechó también para dejar en claro que de ninguna manera los trabajadores de Volkswagen de México aceptarán imposiciones, pues no van a permitir que se sigan bajando las condiciones de trabajo.

Respecto a la exhortación hecha al sindicato por el gobierno del estado, a través del secretario de gobernación, Javier López Zavala, el líder de los trabajadores de la planta poblana sostuvo que la reunión apenas se está gestionando con él y reviró al llamar al funcionario a enviar la misma invitación a la empresa e incluso aplicarla en el propio órgano público a fin de que comprenda los alcances y efectos de estas peticiones.

Señaló que todos los puntos de vista son respetables sin embargo aprovechó para recordarle que el sindicato está a disposición únicamente de sus agremiados, "el secretario tendrá su opinión (...) no somos una organización que tenga que aceptar instrucciones más que las de los trabajadores".

El sacrificio que implica aceptar la flexibilidad agregó, debe ser de todas las partes, incluido el gobierno ya que este tema forma parte de un círculo vicioso, pues la economía nacional está ligada a los ingresos de los trabajadores y la sociedad en general, por lo que entre menos efectivo haya entre la gente el país crecerá con más dificultad.

### **FLEXIBILIDAD ES SINÓNIMO DE DESPIDOS Y EXPLOTACIÓN**

El objetivo del Encuentro entre Lí-

**VEA: ENDURECE... PAG 4/A**

# Endurece postura sindicato de VW...

El Sol de Puebla  
62 Aniversario

VIERNES 19 DE MAYO DE 2006

Viene de la Primera Página

deres Sindicales de Alemania, Argentina, Brasil, España, Portugal y el anfitrión, México es el de plantear la dignificación y humanización de las relaciones laborales en el mundo productivo, especialmente en el automotriz, además de exigir a la parte patronal la participación de la clase trabajadora en la toma de decisiones, a fin de que la formación de la empresa se conforme

integralmente, explicó el líder carfoca José López Feijóo.

Aterrizó esta reflexión al decir que la percepción que se tenía de Volkswagen es que se trataba de una empresa socialmente responsable sin embargo ante los últimos acontecimientos en el consorcio advirtió, "no vamos a permitir que esta competencia despiadada se lleve por delante ya no sólo los derechos, sino a las propias organizaciones sindicales".

Y es que a decir del líder de los obreros españoles, Manuel García Salgado la única manera de hacer frente a la flexibilidad es humanización, es decir una tendencia en el que se reconozca los conocimientos y capacidades extraordinarias de los trabajadores.

En este sentido Frank Patta líder de una de las plantas germanas de Volkswagen en Alemania consideró que el problema fundamental radica en que tratan de convertir el trabajo en lo más barato posible, "tan barato como el lodo" y arremetió diciendo "y si el trabajo llega a este nivel, entonces al final los seres humanos seremos tratados como tal".

Asimismo subrayó que la tendencia de la flexibilidad se contraponen al principio fundamental de la justicia pues en lugar de que las empresas creen

más puestos de trabajo, buscan ganar más dinero eliminando precisamente los empleos, aplicando una lógica diferente en la que se contribuye a un círculo vicioso en donde en lugar de buscar la solución a las causas, sólo buscan compensar las ganancias con el recorte de personal.

Y es que dijo que en la práctica, el término de flexibilidad se traduce en renuncias, al respecto enfrentó al presidente del consejo ejecutivo de Volkswagen de México, "se escucha bastante bien si el señor (Otto) Lindner dice: necesitamos mayor flexibilidad; se escucha mucho mejor en vez de que dijera: nuestros colegas mexicanos tienen que renunciar más para que obtenemos estas inversiones".



(Fotos: RAMIRO MOLINA)

García Salgado agregó en este tenor que probablemente el problema sería menor si las empresas solicitarán únicamente recortes de personal, pero no es así, sino que además quieren producir "con mayores jornadas de trabajo, menos derechos, menos beneficios, menos salarios" que conlleva explicó, más bien a una inaceptable filosofía de explotación.

## EL GOBIERNO TAMBIÉN ES RESPONSABLE

A decir de José López, la responsabilidad de los gobiernos en este sentido es la de generar políticas que ponderen el desarrollo de las empresas a fin de minimizar las posibilida-



des de despidos, sin embargo agregó que independientemente de la posición que pudieran adoptar los sindicatos tienen que contar con sus propias fuerzas y sus trabajadores así como con la comprensión y solidaridad de la sociedad, pues señaló que por cada uno de los obreros de este sector, dependen muchos más en otros 26 sectores.

En este sentido José Luis Rodríguez Salazar destacó que el gobierno debe colaborar, "tiene que sentarse a hablar con los empresarios, tiene que permitir que los sindicatos participemos en las políticas automotrices de este país", especialmente porque México dijo, es una nación dependiente cuando podría

estar en una mejor posición de la cadena productiva de este sector, toda vez que consideró que de las más de 30 plantas que en total tiene Volkswagen en el mundo, la de Puebla se haya entre las primeras cinco por su calidad.

Finalmente el español Manuel García Salgado fue más claro, "ellos no tienen solamente que hacer caso a un grupo o un colectivo de un país, sino a todos si quiere que efectivamente esa sociedad del conocimiento avance" y ante la posibilidad de que se presente un acto de represión por parte del gobierno a los trabajadores sin titubear respondió, "lucharemos contra ellos".